

Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Vol. 537

Pretoria, 31 March
Maart 2010

No. 33082

IMPORTANT NOTICE

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

CONTENTS

INHOUD

<i>No.</i>	<i>Page No.</i>	<i>Gazette No.</i>	<i>No.</i>	<i>Bladsy No.</i>	<i>Koerant No.</i>
GOVERNMENT NOTICE			GOEWERMENSKENNISGEWING		
South African Revenue Service			Suid-Afrikaanse Inkomstediens		
<i>Government Notice</i>			<i>Goewermenskennisgewing</i>		
265			265		
Income Tax Act (58/1962): Notice issued in terms of paragraph 14 (3) (a) of the Fourth Schedule prescribing the date by which an employer must render a return as prescribed in that paragraph	3	33082	Inkomstebelastingwet (58/1962): Kennisgewing uitgevaardig ingevolge paragraaf 14 (3) (a) van die Vierde Bylae wat die datum voorskryf wanneer 'n opgawe soos vereis ingevolge daardie paragraaf ingedien moet word.....	4	33082

GOVERNMENT NOTICE
GOEWERMENTSKENNISGEWING

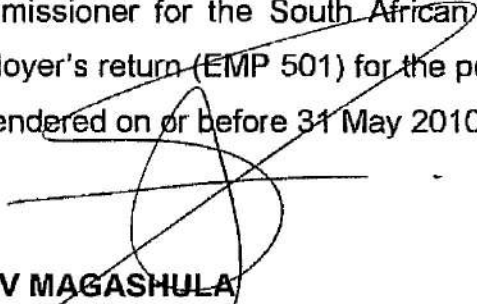
SOUTH AFRICAN REVENUE SERVICE
SUID-AFRIKAANSE INKOMSTEDIENS

No. 265

31 March 2010

NOTICE ISSUED IN TERMS OF PARAGRAPH 14(3)(a) OF THE FOURTH SCHEDULE TO THE INCOME TAX ACT, 1962 (ACT NO. 58 OF 1962) PRESCRIBING THE DATE BY WHICH AN EMPLOYER MUST RENDER A RETURN AS PRESCRIBED IN THAT PARAGRAPH

By the power vested in me by paragraph 14(3)(a) of the Fourth Schedule to the Income Tax Act, 1962 (Act No. 58 of 1962), I, George Ngakane Virgil Magashula, Commissioner for the South African Revenue Service, hereby determine that an employer's return (EMP 501) for the period 1 March 2009 to 28 February 2010, must be rendered on or before 31 May 2010.



G N V MAGASHULA

COMMISSIONER: SOUTH AFRICAN REVENUE SERVICE

No. 265

31 Maart 2010

**KENNISGEWING UITGEVAARDIG INGEVOLGE PARAGRAAF 14(3)(a) VAN DIE
VIERDE BYLAE BY DIE INKOMSTEBELASTINGWET, 1962 (WET NO. 58 VAN
1962) WAT DIE DATUM VOORSKRYF WANNEER 'N OPGAWE SOOS VEREIS
INGEVOLGE DAARDIE ARTIKEL, INGEDIEN MOET WORD**

Kragtens die bevoegdhede aan my verleen ingevolge paragraaf 14(3)(a) van die Vierde Bylae by die Inkomstebelastingwet, 1962 (Wet No. 58 van 1962), bepaal, ek, George Ngakane Virgil Magashula, Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Inkomstediens, hiermee, dat die opgawe vir werkgewers (EMP 501), vir die tydperk 1 Maart 2009 tot 28 Februarie 2010, voor of op 31 Mei 2010, ingedien moet word.



G N V MAGASHULA
KOMMISSARIS: SUID-AFRIKAANSE INKOMSTEDIENS

TSHUMELO YA MBUELO YA AFRIKA TSHIPEMBE

Nomboro. 265

31 Thafamuhwe 2010

NDIVHADZO YO BVISWA U YA NGA PHARA 14(3)(a) YA SHEDULU YA VHUŊA YA MULAYO WA MUTHELO WA MBUELO, WA 1962 (MULAYO WA NOMBORO 58 WA 1962) U RANDELA DATUMU INE NGAYO MUTHOLI U FANELA U ŊETSHEDZA MUTHELO SA ZWO RANDELIWAHO KHA YENEYI PHARA

U ya nga maanda e nda hweswa kha phara 14(3)(a) ya Shedulu ya Vhuna ya Mulayo wa Muthelo wa Mbuelo, wa 1962 (Mulayo wa Nomboro 58 wa 1962), Ŋe, George Ngakane Virgil Magashula, Mukhomishinari wa Tshumelo ya Mbuelo ya Afrika Tshipembe, ndi fhanu u ta zwauri muthelo wa mutholi (EMP 501), wa tshifhinga 1 Thafamuhwe 2009 u swika 28 Luhuhi 2010, u fanela u Ŋetshedzwa nga la kana phanda ha la 31 Shundunthule 2010.



G.N.V. MAGASHULA

MUKHOMISHINARI: TSHUMELO YA MBUELO YA AFRIKA TSHIPEMBE

UPHIKO LWEZEZIMALI LWASENINGIZIMU AFRIKA

Nomb. 265

31 Mashi 2010

ISAZISO ESIKHISHWE NGOKWESIGABA 14(3)(a) SESHEDULI YESINE YOMTHETHO WENTELA YEMALI ENGENAYO, KA-1962 (UMTHETHO ONGUNOMB. 58 KA -1962) SOKUBEKA USUKU LAPHO UMQASHI KUFANELE AFAKE KHONA AMAFOMU OKUBUYSELWA INTELA NJENGOBA KUBEKWE KULESO SIGABA

Ngamandla engiwanikwe ngokwesigaba 14(3)(a) seSheduli Yesine yoMthetho Wentela Yemali Engenayo, ka-1962 (uMthetho onguNomb. 58 ka-1962), Mina, George Ngakane Virgil Magashula, uKhomishana Wophiko Lwezezimali LwaseNingizimu Afrika, ngibeka ukuthi ukufakwa kwamafomu entela ngabaqashi (EMP 501), ngesikhathi sika-1 Mashi 2009 kuya ku-28 Februwari 2010, kufanele kwenziwe ngaphambi noma ngomhla ka-31 Meyi 2010.



G N V MAGASHULA

UKHOMISHANA: UPHIKO LWEZEZIMALI LWASENINGIZIMU AFRIKA
